

食物貿易商入門網站 Food Trader Portal (FTP)

電子商務之路 Road to eBusiness

食物安全研討會 2023 Food Safety Seminar for Trade 2023



食物貿易商入門網站 (FTP)

- 一站式電子溝通平台
- 強化食安中心在食物進口管制的的能力
- 精簡工作流程以便利業界
- 食物進出口服務
 - 食物商登記及續期
 - 申請進口許可證及進口准許
 - 申請出口證書
 - 報告食物抵港資料
 - 查閱與食物進口相關的資料



Food Trader Portal (FTP)

- One-stop electronic platform for communication
- Strengthen the CFS' capability in food import control
- Streamline workflow to facilitate the trade
- Services for food import and export
 - Food trader registration and renewal
 - Application for import licence and permission
 - Application for export certification
 - Report on arrival of food consignment
 - Enquiry on information related to food import

FTP分階段推出的服務

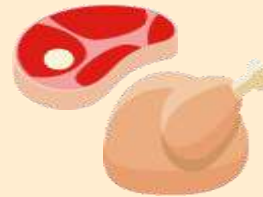
➤ 2019年12月

- 開立 FTP 使用者帳戶
- 食物進口商/分銷商新登記、續期和更新資料



➤ 2020年3月

- 申請肉類及家禽的進口許可證
- 申請肉類、家禽及野味的進口准許
- 查詢合資格的屠宰工廠/加工廠及暫停進口的食物
- 在進口許可證上記錄食物抵港的資料



FTP Services Launched by Phases

➤ Dec 2019

- Open FTP user account
- Register as food importer/ distributor, renew registration and update information

➤ Mar 2020

- Apply for import licences for meat and poultry
- Apply for import permissions for meat, poultry and game
- Enquire eligible slaughtering/ processing plants, and food under import suspension
- Record food arrival details on import licence

FTP分階段推出的服務

➤ 2020年9月

- 申請奶類及冰凍甜點的進口准許
- 報告奶類及冰凍甜點的批次抵港



➤ 2021年5月

- 申請蛋類的進口准許
- 報告蛋類、肉類、家禽及野味的批次抵港，以及經空運抵港的其他類別食物



FTP Services Launched by Phases

➤ Sep 2020

- Apply for import permissions for milk and frozen confections
- Report consignment arrival of milk and frozen confections

➤ May 2021

- Apply for import permission for eggs
- Report consignment arrival of eggs, meat, poultry and game as well as other food types imported by air

FTP分階段推出的服務

➤ 2022年3月

- 申請動物製食品衛生證書
- 申請食物檢查證書



➤ 2022年4月

- 報告經陸路抵港的其他類別食物



➤ 2023年5月

- 與貿易單一窗口對接，連結用戶在兩個平台的賬戶
- 報告經海運抵港的其他類別食物



FTP Services Launched by Phases

➤ Mar 2022

- Apply for Health Certificate for Foods of Animal Origin
- Apply for Food Inspection Certificate

➤ Apr 2022

- Report consignment arrival of other food types imported by land

➤ May 2023

- Interfacing with the Trade Single Window for user to link up its accounts in the two platforms
- Report consignment arrival of other food types imported by sea

FTP特色

- 使用食物商登記號碼／獲豁免號碼登入
- 盡量簡化資料輸入
- 自動覆核提交的資料
- 重用過往的申請資料作新申請
- 使用備存的資料報告貨物抵港
- 特定申請可使用G2G的電子衛生證明書
- 記錄齊備，易於翻查
- 自願性質，紙張模式維持運作



FTP Characteristics

- Login with Trader Registration Number/ Exemption Number
- Data input minimized
- Automatically review the information submitted
- Reuse past information for new application
- Retrieve information to report consignment arrival
- Some applications may utilize G2G electronic health certificate data
- Comprehensive record that is easy to access
- Voluntary basis, paper mode operation maintained

FTP延伸好處

➤ 業界

- 隨時取用服務及資料
- 提高申請資料的準確性
- 節省人手、時間及交通等成本



FTP Extended Benefits

➤ Trade

- Access services and information at any time
- Improve accuracy of application materials
- Save costs of manpower, time and transportation, etc.

FTP延伸好處

➤ 食安中心

- 理順工作流程，加快處理申請
- 透過系統對接共用資料，提高工作效率
- 強化食物安全管理，提升風險分析及源頭追蹤能力



FTP Extended Benefits

➤ CFS

- Streamline workflow and speed up application process
- Enhance work efficiency by data sharing through system interfacing
- Strengthen food safety management and improve capability on risk analysis and source tracing



FTP使用情況

- 已開立帳戶的食物進口商及分銷商
超過 8300 家
- 申請進口許可證
超過 99%
- 申請進口准許
超過 96%
- 報告批次抵港
超過 16% (海運 97% ; 陸路 4% ; 空運 12%)
- 申請出口證書
超過 78%



FTP Usage

- Food importer and distributor
opened account
Over 8300
- Application for import licence
Over 99%
- Application for import permissions
Over 96%
- Reporting consignment arrival
Over 16%
(by sea 97%; by land 4%;
by air 12%)
- Application for export certificate
Over 78%

業界支援

- 簡佈會
- 工作坊
- 業界諮詢論壇
- 網上資源
 - 宣傳及教學影片
 - 常見問題
 - 訓練手冊
- 查詢熱線



Support to Trade

- Briefing
- Training Workshop
- Trade Consultation Forum
- Online Resources
 - Promotional and tutorial videos
 - Frequently asked questions
 - Training manual
- Enquiry Hotlines

未來路向

- 支援「智方便」服務，便利用戶登入FTP
- 提供網上申請服務，協助本地食品生產商向中國海關總署註冊，以便其出口食品往內地
- 推動與其他國家建立系統對接，以接收衛生證書電子資料
- 配合貿易單一窗口第三階段的發展，支援抵港食品的清關程序



Way Forward

- Support “iAM Smart” service to facilitate the login to FTP
- Provide online application service to assist local food manufacturers to register with the China Customs for export of food to the Mainland
- Promote the establishment of system interfacing with other countries to receive electronic data of health certificates
- Coordinate with the development of Phase 3 of Trade Single Window to support the clearance procedures of arrived food consignments



網上服務 方便快捷
請從速開立FTP帳戶

Open **FTP** account
to enjoy
fast and convenient services



www.ftp.cfs.gov.hk

